

EXAME NACIONAL DO ENSINO SECUNDÁRIO
12.º Ano de Escolaridade (Decreto-Lei n.º 286/89, de 29 de Agosto)

Cursos Gerais e Cursos Tecnológicos
Nível de Continuação – LE I – 8 anos de aprendizagem – 3/4 horas semanais

Duração da prova: 120 minutos
2006

1.ª FASE

PROVA ESCRITA DE INGLÊS

A prova é constituída por 2 grupos:

- O **Grupo I** testa a interpretação de textos (ler/escrever), o conhecimento da língua inglesa (em contexto) e o conteúdo sociocultural.
- O **Grupo II** testa a capacidade de relacionar a obra literária que estudou durante o ano lectivo com o conteúdo sociocultural em que aquela se insere, bem como as competências linguística, discursiva e estratégica (escrever/ler).

Os itens do **Grupo I** são todos de resposta obrigatória.

Em itens de resposta fechada (escolha múltipla, correspondência, ordenamento, verdadeiro/falso, completamento) será atribuída a cotação 0 (zero) se não forem respeitados os critérios de realização.

O **Grupo II** é constituído por 3 secções, correspondentes aos diferentes blocos temáticos.

Destas, responderá apenas a uma, que será a referente à obra de leitura extensiva que trabalhou durante o 12.º Ano, cujo conhecimento tem obrigatoriamente de relacionar com a área de conteúdo sociocultural respectiva.

A não observância desta prescrição determina a atribuição de cotação 0 (zero) à resposta apresentada.

Se responder a mais do que uma secção, apenas a primeira resposta será classificada.

A resposta deverá conter entre 150 e 250 palavras.

É permitida apenas a consulta de dicionários unilingues, incluindo os enciclopédicos, sem qualquer restrição ou especificação.

Read the following text:

Thatcher's approach to Ulster

Initially, the Conservative government formed on 3 May 1979 placed much emphasis on security, as Labour had done toward the end of its administration. Under Margaret Thatcher the emergency legislation introduced in the 1970s was marginally amended and seemed to be assuming permanency. Despite the political tensions associated with the hunger strikes, the shift towards 'police primacy' continued. Some additional measures were, however, taken to combat terrorist activity in Europe. Also, due to adverse court decisions and damaging publicity, local police interrogation techniques had to be modified making convictions more difficult to obtain. Westminster's response to this problem was highly controversial, in particular its use of 'supergrasses', twenty-five in total between 1981 and 1983. These were known paramilitary members who had turned informers; most were given immunity from prosecution even though a number were murder suspects. Solely on the basis of their evidence, 600 persons were arrested and many later charged in no-jury Diplock courts. This process inevitably prompted criticism on the grounds of morality, reliability and cost. There was also much unease at mounting, though inconclusive, evidence from the late 1970s of a 'shoot to kill' policy being adopted by the security forces, even in the circumstances where they were under no direct physical treat.

The new Conservative government by no means relied exclusively on security in its response to the Northern Ireland question. It too introduced a variety of economic, social and constitutional measures, and also treated Northern Ireland as a special case.

Barton, Brian, *A Pocket History of Ulster*

1. Based on the text, identify the areas tackled by the Conservative Government under Margaret Thatcher in dealing with the case of Northern Ireland.
2. Outline the reservations the author expresses with regard to the use of 'supergrasses' in Northern Ireland.
3. Explain the meaning of the following expressions in their context:
 - 3.1. ... the shift towards 'police primacy' (l. 5)
 - 3.2. ... a 'shoot to kill' policy ... (l. 15)
4. Justify the repeated use of verb forms in the Passive Voice.
5. Find two linking words or connectors in the text which indicate contrast.

6. Identify the type and justify the use of the following relative clause: ...who had turned informers;... (l. 10)
7. Comment on Margaret Thatcher's policy towards Northern Ireland as indicated in this text. Write between 70 and 100 words.

II

SECTION 1

Cultura Americana
Bloco A: Um Acontecimento – A Bomba Atômica
Obra de leitura extensiva:
Pynchon, T., *The Crying of Lot 49*

Read the following text:

It would be impossible to ignore the depth and breadth of change that has occurred in America since World War II. Suburban homes, VCRs, shopping malls, television shows with women lawyers and black doctors, automobiles getting 30 miles to the gallon – how incredible to anyone whose last look at America was in 1940.

Chafe, William H., *The Unfinished Journey, America Since World War II*

Bearing in mind the above characterization of the USA, give evidence of it as portrayed in *The Crying of Lot 49*.

SECTION 2

Cultura Americana
Bloco B: Sons da América – Estórias da História
Obra de leitura extensiva:
Wilson, A., *Ma Rainey's Black Bottom*

Comment on the signs of change in the American musical scene as portrayed by characters in *Ma Rainey's Black Bottom*.

SECTION 3

Cultura Britânica
Bloco B: O Regresso à Dimensão Europeia –
– Últimas Décadas
Obra de leitura extensiva:
Osborne, J., *Look Back in Anger*

Identify the characters in *Look Back in Anger* that best support a position of non-conformity to the policies of the Government between 1979 and 1990.

FIM

COTAÇÕES

• Grupo I

- | | |
|-----------------------|-----------|
| 1. | 15 pontos |
| 2. | 16 pontos |
| 3. (2 × 7) | 14 pontos |
| 4. | 15 pontos |
| 5. (2 × 5) | 10 pontos |
| 6. | 10 pontos |
| 7. | 40 pontos |

120 pontos

• Grupo II 80 pontos

80 pontos

TOTAL 200 pontos

EXAME NACIONAL DO ENSINO SECUNDÁRIO
12.º Ano de Escolaridade (Decreto-Lei n.º 286/89, de 29 de Agosto)

Cursos Gerais e Cursos Tecnológicos
Nível de Continuação – LE I – 8 anos de aprendizagem – 3/4 horas semanais

Duração da prova: 120 minutos
2006

1.ª FASE

PROVA ESCRITA DE INGLÊS

COTAÇÕES

• **Grupo I**

1.	15 pontos
2.	16 pontos
3. (2 × 7)	14 pontos
4.	15 pontos
5. (2 × 5)	10 pontos
6.	10 pontos
7.	40 pontos
	<hr/>
	120 pontos

• Grupo II	80 pontos
	<hr/>
	80 pontos

TOTAL	200 pontos
--------------------	-------------------

CRITÉRIOS E INSTRUÇÕES DE CLASSIFICAÇÃO

Normas Gerais

- A. Os erros ortográficos serão passíveis de desconto se afectarem a compreensão do texto produzido: desconto máximo de **5 pontos** na soma final das cotações da prova.
- B. A não observância da recomendação sobre o limite de palavras a utilizar nas respostas terá a penalização máxima de **20 pontos** na soma final das cotações da prova. Para a contagem do número de palavras, poderá optar-se por um dos seguintes procedimentos:

Hipótese 1 – Contagem de todas as palavras do texto produzido, uma a uma (incluindo palavras sem significação externa).

Hipótese 2 –

- Contagem de todas as palavras de duas ou três linhas de texto, escolhidas aleatoriamente, para determinar a média de palavras escritas pelo examinando por linha;
- multiplicação deste número médio de palavras por linha pelo número de linhas escritas pelo examinando.

- C. Serão invalidadas e classificadas com **0 pontos** respostas não correspondentes às perguntas feitas (qualquer que seja a qualidade do texto produzido).
- D. Se o examinando responder a mais do que uma das questões em alternativa (Grupo II), será classificada apenas a primeira resposta.

Grupo I

1. 15 pontos
- Capacidade de interagir com o texto/
/interpretação da mensagem do texto
(deficiente organização de ideias:
desconto máximo de 5 pontos). 10 pontos
- Competência linguística: vocabulário variado
e adequado/estruturas correctas. 5 pontos
2. 16 pontos
- Capacidade de interagir com o texto/
/interpretação da mensagem do texto
(deficiente organização de ideias:
desconto máximo de 5 pontos). 12 pontos
- Competência linguística: vocabulário variado
e adequado/estruturas correctas. 4 pontos
3. 14 pontos
- Capacidade de interagir com o texto/
/interpretação da mensagem do texto.
Explicação adequada das expressões. $2 \times 5 = 10$ pontos
- Competência linguística: vocabulário adequado/
/estruturas correctas. $2 \times 2 = 4$ pontos
4. 15 pontos
- Justificação adequada do uso repetido
das formas verbais na passiva. 10 pontos
- Competência linguística: vocabulário adequado/
/estruturas correctas. 5 pontos
5. 10 pontos
- Identificação correcta das palavras. $2 \times 5 = 10$ pontos
6. 10 pontos
- Identificação correcta do tipo de oração relativa
e justificação correcta para o seu uso. 7 pontos
- Competência linguística: vocabulário adequado/
/estruturas correctas. 3 pontos
7. 40 pontos
- Vide página C/4 deste documento.

Os níveis de consecução a seguir descritos reportam-se a alguns traços relevantes das capacidades/competências a avaliar. Os níveis intermédios não foram explicitados para possibilitar maior flexibilidade na classificação. O professor classificador não pode atribuir cotações diferentes das indicadas para os diversos níveis.

Ex.: o examinando ou tem 25 ou 20, não pode ter 21 ou 22.

A classificação obtida pelo examinando neste item resulta da soma das classificações atribuídas em 1 e 2.

Ex.: se o examinando obtiver 15 em 1 e 12 em 2 terá 27 pontos como total do item.

7.

40 pontos

A resposta deverá contemplar:

1. Capacidade de interagir com o universo sociocultural proposto pelo(s) texto(s):

25 pontos

De acordo com as normas gerais, só será atribuída cotação nesta capacidade se o examinando tiver respondido ao questionado.

A	<ul style="list-style-type: none"> • reportando-se ao questionado, interpreta correctamente a mensagem do(s) texto(s), distinguindo essencial e acessório, implícito e explícito, denotando capacidade de análise e de síntese • revela conhecimento profundo sobre o conteúdo sociocultural • estabelece de forma incisiva e clara a relação entre a problemática do(s) texto(s) e o quadro sociocultural em que este(s) se insere(m) • respeita o processo cognitivo enunciado na instrução (compara, comenta, descreve, avalia...) • apresenta uma perspectiva pessoal sobre o tema, exprimindo (se for caso disso) algum juízo crítico • utiliza exemplos e/ou refere aspectos particulares que contribuem para o desenvolvimento da ideia central 	25 pontos
B	<i>nível Intermédio</i>	20 pontos
C	<ul style="list-style-type: none"> • reporta-se ao questionado na interpretação do conteúdo do(s) texto(s), sem abarcar em todas as dimensões a problemática nele(s) apresentada • revela conhecimento seguro sobre o conteúdo sociocultural • relaciona o tópico do(s) texto(s) com o quadro sociocultural em que este(s) se insere(m), embora omita alguns aspectos significativos • o desenvolvimento do processo cognitivo enunciado na questão é pouco definido • a resposta apresenta algumas ideias pessoais que sugerem posicionamento crítico • os exemplos e aspectos particulares que inclui na resposta são de âmbito limitado, focando apenas alguns aspectos da problemática 	15 pontos
D	<i>nível Intermédio</i>	10 pontos
E	<ul style="list-style-type: none"> • capta apenas uma ideia geral e pouco precisa do(s) texto(s), que articula de forma incipiente com o questionado • revela conhecimento apenas muito geral sobre o conteúdo sociocultural em apreço • estabelece relação muito superficial e/ou fragmentada entre a problemática do(s) texto(s) e o quadro sociocultural em que este(s) se insere(m) • não tem verdadeiramente em conta o processo cognitivo enunciado na instrução • limita a resposta à enumeração de factos, reproduzindo ideias e opiniões que apresenta como suas • não desenvolve a ideia que apresenta, ou recorre a factos/aspectos pouco relevantes que integra de forma deficiente 	5 pontos

2. Competências linguística, discursiva e estratégica:

15 pontos

De acordo com as normas gerais, só será atribuída cotação nestas competências se o examinando tiver respondido ao questionado.

A	<ul style="list-style-type: none"> • define claramente a estrutura do texto (por exemplo, introdução e conclusão bem marcadas), com recurso adequado a parágrafos • articula as ideias de forma elaborada, com transições cuidadas que revelam como aquelas se relacionam • aborda o tema central numa sequência lógica e intencional • desenvolve os tópicos em função da sua importância, sublinhando a ideia principal • constrói e articula correcta e fluentemente as frases • selecciona processos variados de conexão interfrásica, incluindo o recurso adequado, e até criativo, à pontuação • escolhe vocabulário rico e mesmo imaginativo • emprega linguagem equilibrada, com uso ponderado de recursos estilísticos (adjectivação, advérbios, modificadores, figuras de estilo...) 	15 pontos
B	<i>nível Intermediário</i>	12 pontos
C	<ul style="list-style-type: none"> • a estrutura é genericamente apropriada, ainda que por vezes inconsistente • articula as ideias de forma pouco elaborada no que respeita ao emprego de elementos coesivos • aborda o tema de forma coerente, com sequência geralmente linear • apresenta as ideias de forma organizada, mas nem sempre com o devido suporte • domina construções básicas, como sejam as concordâncias e o emprego dos tempos verbais • escreve frases simples com conexão linear e pouco variada, com emprego geralmente correcto da pontuação • emprega vocabulário simples e comum • revela algum desajustamento no emprego de recursos estilísticos 	9 pontos
D	<i>nível Intermediário</i>	6 pontos
E	<ul style="list-style-type: none"> • o leitor tem dificuldade em identificar a estrutura organizativa do texto, que apresenta um conjunto de frases/fragmentos de frases com ligação ténue • procura articular as ideias de forma nem sempre discernível, o que dificulta a compreensão • aborda o tema de forma imprecisa e não estruturada • apresenta as ideias como lhe ocorrem, sem qualquer ordem ou hierarquia perceptível • evidencia algum conhecimento da estrutura frásica, que permite ao leitor uma compreensão global • escreve frases e expressões simples sem ou com pouca ligação entre elas • emprega vocabulário muito elementar e nem sempre adequado, por vezes inventado, prejudicando a compreensão • utiliza frases feitas ou copiadas e linguagem repetitiva 	3 pontos

Grupo II

Os níveis de consecução a seguir descritos reportam-se a alguns traços relevantes das capacidades/competências a avaliar. Os níveis Intermedios não foram explicitados para possibilitar maior flexibilidade na classificação. O professor classificador não pode atribuir cotações diferentes das indicadas para os diversos níveis.

Ex.: o examinando ou tem 50 ou 40, não pode ter 47 ou 41.

A classificação obtida pelo examinando neste item resulta da soma das classificações atribuídas em 1 e 2.

Ex.: se o examinando obtiver 20 em 1 e 12 em 2 terá 32 pontos como total do item.

80 pontos

Na resposta deverão ser avaliadas as seguintes capacidades/competências:

1. Capacidade de relacionar a obra literária que estudou durante o ano lectivo com o conteúdo sociocultural em que aquela se insere:

50 pontos

De acordo com as normas gerais, só será atribuída cotação nesta capacidade se o examinando tiver respondido ao questionado.

A	<ul style="list-style-type: none"> • revela conhecimento extensivo da obra em análise • reportando-se ao questionado, estabelece de forma incisiva e clara a relação entre a obra e o conteúdo sociocultural respectivo • respeita o processo cognitivo (compara, comenta, descreve, avalia...) enunciado na instrução • confere um cunho pessoal e coerente à resposta, exprimindo (se for caso disso) algum juízo crítico • recorre a exemplos e/ou refere aspectos particulares que contribuem para o desenvolvimento da ideia central • revela capacidade de síntese • analisa com profundidade as implicações da questão 	50 pontos
B	<i>nível Intermedio</i>	40 pontos
C	<ul style="list-style-type: none"> • revela bom conhecimento da obra em análise • reportando-se ao questionado, estabelece relação pertinente entre a obra e o conteúdo sociocultural respectivo • na sua resposta, não define de forma inequívoca o processo cognitivo enunciado na instrução • desenvolve uma linha de pensamento com algumas ideias pessoais, que sugerem posicionamento crítico • os exemplos e pormenores que inclui na resposta são de âmbito limitado, focando apenas alguns aspectos, ainda que relevantes, da problemática • a resposta cobre um considerável número de aspectos, mas de forma pouco concisa • desenvolve uma análise válida, mas incompleta 	30 pontos
D	<i>nível Intermedio</i>	20 pontos
E	<ul style="list-style-type: none"> • refere alguns aspectos da obra em análise • revela dificuldade em estabelecer relação entre a obra e o conteúdo sociocultural respectivo • não tem verdadeiramente em conta o processo cognitivo enunciado na instrução • não desenvolve as ideias que apresenta ou não as integra convenientemente • limita a resposta à enumeração de factos, reproduzindo ideias e opiniões que apresenta como suas • rodeia o assunto, repetindo a mesma ideia • analisa a questão de forma inconsequente 	10 pontos

2. Competências linguística, discursiva e estratégica:

30 pontos

De acordo com as normas gerais, só será atribuída cotação nestas competências se o examinando tiver respondido ao questionado.

A	<ul style="list-style-type: none"> • define claramente a estrutura do texto (por exemplo, introdução e conclusão bem marcadas), com recurso adequado a parágrafos • articula as ideias de forma elaborada, com transições cuidadas que revelam como aquelas se relacionam • aborda o tema central numa sequência lógica e intencional • desenvolve os tópicos em função da sua importância, sublinhando a ideia principal • constrói e articula correcta e fluentemente as frases • selecciona processos variados de conexão interfrásica, incluindo o recurso adequado, e até criativo, à pontuação • escolhe vocabulário rico e mesmo imaginativo • emprega linguagem equilibrada, com uso ponderado de recursos estilísticos (adjectivação, advérbios, modificadores, figuras de estilo...) 	30 pontos
B	<i>nível Intermédio</i>	24 pontos
C	<ul style="list-style-type: none"> • a estrutura é genericamente apropriada, ainda que por vezes inconsistente • articula as ideias de forma pouco elaborada no que respeita ao emprego de elementos coesivos • aborda o tema de forma coerente, com sequência geralmente linear • apresenta as ideias de forma organizada, mas nem sempre com o devido suporte • domina construções básicas, como sejam as concordâncias e o emprego dos tempos verbais • escreve frases simples com conexão linear e pouco variada, com emprego geralmente correcto da pontuação • emprega vocabulário simples e comum • revela algum desajustamento no emprego de recursos estilísticos 	18 pontos
D	<i>nível Intermédio</i>	12 pontos
E	<ul style="list-style-type: none"> • o leitor tem dificuldade em identificar a estrutura organizativa do texto, que apresenta um conjunto de frases/fragmentos de frases com ligação ténue • procura articular as ideias de forma nem sempre discernível, o que dificulta a compreensão • aborda o tema de forma imprecisa e não estruturada • apresenta as ideias como lhe ocorrem, sem qualquer ordem ou hierarquia perceptível • evidencia algum conhecimento da estrutura frásica, que permite ao leitor uma compreensão global • escreve frases e expressões simples sem ou com pouca ligação entre elas • emprega vocabulário muito elementar e nem sempre adequado, por vezes inventado, prejudicando a compreensão • utiliza frases feitas ou copiadas e linguagem repetitiva 	6 pontos

